



**LA ESQUELLA
DE LA
TORRATXA**

PERIÓDICH SATÍRICH
HUMORÍSTICH, IL-LUSTRAT Y LITERARI

DONARÁ AL MENOS UNS ESQUELLOTS CADA SENMAYA

10 céntims cada número per tot Espanya

Números atrassats 20 céntims.

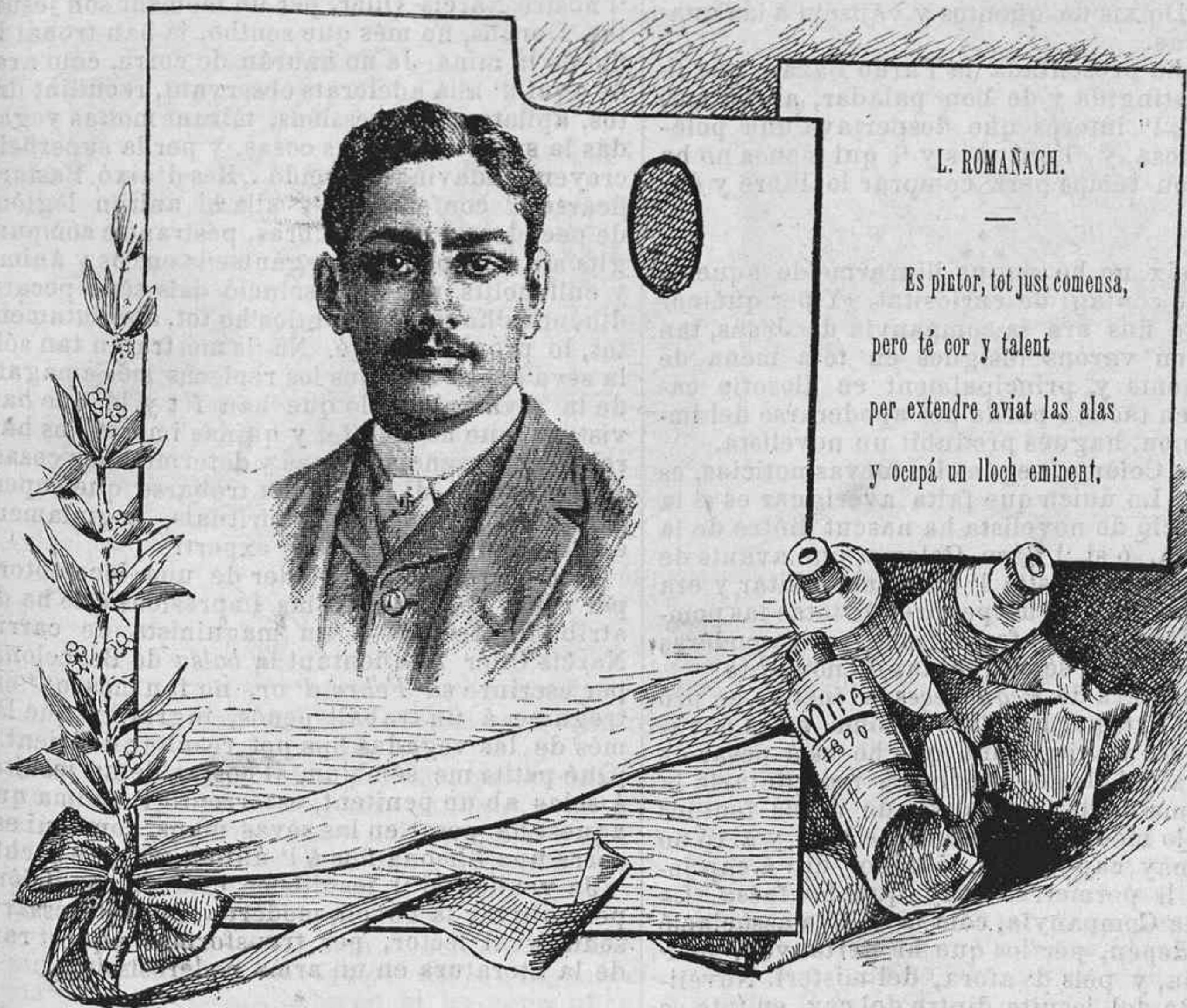
ADMINISTRACIÓ Y REDACCIÓ

LLIBRERÍA ESPANYOLA, RAMBLA DEL MITJ, NÚM. 20
BARCELONA.

PREU DE SUSCRIPCIÓ

Fora de Barcelona, cada trimestre: Espanya, 3 pessetas.
Cuba y Puerto Rico, 4.—Estranger, 5.

CAPS DE BROTH.



LA NOVELA DE UN JESUITA.

En la batussa literaria entaulada entre l' escriptor montanyés Sr. Pereda y l' escriptora gallega Sra. Pardo Bazán, bastá que aquesta bona senyora invoqués lo nom del jesuita Pare Coloma, presentantlo com à novelista de mérit y verdaderament coneixedor de la bona societat madrilenya; bastá aquesta sola menció perque una de las fillas que últimament ha incubat lo novelista eclesiástich, ó siga la novela titulada: *Pequeñeces*, sortis del niu, ahont sols un grupo de devots la coneixian, y arrenqués à volar per los espays de la publicitat.

Desde aquest punt los exemplars de la novela se 'n van de las llibrerías com pá beneyt.

Ja cal que 'l Pare Coloma, per poch que la condició de jesuita li consenti ser agrahit, guardi un bon recort de l' autora de *Insolación*. Y si un dia la Pardo Bazán se li ajenolla als péus confessantse de haver escrit novelas una mica profanas y un bon tros realistas, absòlguila 'l Pare Coloma sense reparo, y óbrili de bat à bat las portas de la eterna salvació. Aixó y molt més exigeix la fecunda aliansa de la sotana y las faldillas, de que 'l mateix Pare Coloma 'ns parla incidentalment en sa novela *Pequeñeces*.

De moment aquesta aliansa ha permés que una novela publicada en las columnas del *Mensajero del corazón de Jesús*, entrés ab bon péu en lo mercat del mon. Perque es evident que si algún dels molts suscriptors que tindrà la piadosa revista *El Mensajero*, l' hagués alabada y recomenada ab molta instancia, la majoria dels aficionats à la bona literatura, li haurian respost: —¿Y qué hi entén vosté en materia de novelas? Deixis de quèntos y vájise'n à las quaranta horas.

Pero l' ha presentada la Pardo Bazán, una literata distingida y de bon paladar, aproveitant, per ferho, l' interès que despertava una polémica ruidosa, y 'l qui mes y 'l qui menos no ha tingut prou temps pera comprar lo llibre y devorarlo.

* * *

Jo mateix no he pogut lliurarme de aquesta especie de contagi de curiositat. ¿Y per qué no? No sé que fins ara la companyia de Jesús, tan fecunda en varòns insignes en tota mena de coneixements y principalment en filosofía casuista y en tática parda per apoderarse del imperi del mon, hagués produhit un novelista.

Lo Pare Coloma, segóns las mèvas notícias, es lo primer. Lo únic que falta averiguar es si la sèva vocació de novelista ha nascut dintre de la Companyia, ó si 'l Pare Coloma, que avants de vestir la sotana, vestia l' uniforme militar y era un home de mon, al despendres de totes las pomposas mundanals pera ferse frare, no va poderse despossehir de la sèva qualitat de novelista.

Per la lectura de *Pequeñeces* m' inclino en pró del segón extrém. Lo Pare Coloma no es novelista per ser jesuita, sino que ho es à pesar de ser jesuita. Si sigués lo primer, nos pintaria la vida intima de la Companyia de Jesús fentnos respirar lo medi ambient en que viu, y aixó no ho fará may cap jesuita, ó millor dit: à cap jesuita no li permetrán may que ho fassa. La forsa de la Companyia, com la de tota associació secreta, depén, per los que hi pertanyen, de l' obediencia, y pels d' afors, del misteri. Novel·lar la vida del jesuita dintre del cau, en tota sa

realitat vivent, equivaldria à ensenyar lo joch, y en le combat de la vida humana, qui no sab amagar lo seu joch, tè casi la seguretat de perdre la partida. Los jesuitas serán tot lo que vostés vulgan; pero lo qu' es tontos, no ho serán may.

* *

Y no obstant, qualsevol que extranyi que un jesuita escriga una novela de carácter profà en la majoria de sas páginas, cosa que fins ara no havia fet cap individuo de la Companyia, donará senyals de desconèixer que una de las máximas de la Societat de Jesús es que tots los medis son bons quan s' encaminan al fi desitjat. Y la novela es, en los temps moderns, un' arma de gran alcàns.

Jo no extranyaré qu' en lo successiu broti un aixam de novelistas jesuitas, en vista del èxit alcansat pèl Pare Coloma. Ells no freqüentarán los salòns de la bona societat ni 'l tuguri del pobre, ni 'l teatro, ni la taberna; no podrán estudiari directament, com ha de ferho avuy tot novelista que intenti pintar ab los colors de la realitat, los homes y las cosas; pero ¿qué importa? Ningú com ells está en situació de saberho tot y de veureho tot, sense necessitat de presenciarho. ¿Los hi sembla aixó una paradoxa? Donchs no ho es y m' esplicaré.

Los jesuitas no van à la societat; pero en cambi, una bona part de la societat va als jesuitas. Aquests tenen las sèvas telas paradas en totes las iglesias, en tots los locutoris dels seus convents, y 'ls incautes auells s' hi deixan caure qu' es un gust... s' entén, un gust pels cassadors, es à dir, pels jesuitas.

Imaginíse que Zolá, que Pérez Galdós, que 'l nostre Narcís Oller, per un moment son jesuitas. Donehs, no més que sentho, ja han trobat lo filó de la mina. Ja no haurán de corre, com ara, de aquí d' allà adelerats observant, recullint datos, apilotant impressions, mirant moltes vegadas la superficie de las cosas, y per la superficie creyent endavinar lo fondo... Res d'aixó. Bastarà ficarse al confessorari y allà hi aniran legions de pecadors y de pecadoras, postrantse compungits als seus péus, entregàntse'ls en cos y ànima y enllepolits per l' absoluçió dels seus pecats, dihèntlos'ho tot, confiantlos'ho tot, absolutament tot, lo propi y lo agé. No 'ls mostraran tan sols la sèva cara, sino fins los replechs més amagats de la sèva ànima; lo que han fet y lo que han vist; perque ho han fet y quinas impresions han rebut al presenciar certas y determinadas cosas.

¿Quin medi d' estudi pot trobarse que superi à aquests interviews espirituals, degudament explotats per un novelista expert?

Zolá corrent en lo ténder de una locomotora per rebre directament las impresions que ha de atribuir després à un maquinista de carril; Narcís Oller freqüentant la bolsa de Barcelona, per escriure sa *Febre d' or*, no fan més qu' entregàrse à un trallall penós, ingrat, y que las més de las vegadas fins pot resultar deficient... ¡Qué petits me semblan, al costat de un jesuita, à solas ab un penitent, escorrentli l' ànima que aquest ha posat en las sèvas mans, com qui escorra una llímona fins à l' última gota de such!

Ja veuen si 'l jesuitisme està en condicions per cultivar la novela moderna, per interessar y seduir al lector, per transformar aquest ram de la literatura en un arma poderosissima.

* *

¡UN' ALTRA GANGA!



—Després de pagar mil comptes
de gastos que jo no hi fet,
per acabar d' aixafarme
ara hi perdot aquest plet!

Las Pequeñeces del Pare Coloma son una revelació.

No pot negarse. L' autor de aquesta obra es un bon escriptor, elegant, atildat, primorós, cristali... En canvi té una deficiencia: no es prou vigorós. Raras vegades troba l' expressió enèrgica, concisa y dotada de aquell relléu que accredita als autors de primera talla.

En canvi es incissiu com ell sol. A ser possible materialisar aquesta condició del seu ingeni, diríam qu' en la sèva boca no hi ha dents ni cai-xals, sino ullals.

Molt amargat del mon devia estar al pendre l' hábit, quan tals glopadas de fel vomita sobre las pompas de la societat elegant pervertida pèl vici y per l' olvit de sos debers religiosos. Algúns dels quadros que descriu irritarán de segur á una classe social, com lo contacte de un ferro ruent sobre una llaga purulenta. En canvi recrearan á las demés, lo qual, baix lo punt de vista de l' ortodoxia, no sé que tinga res de cristiana. Pero la tendencia de la novel·la, no es cristiana, sino jesuitica. O Pequeñeces no vol dir res, ó significa que tots los qu' en lo mon figurau, principalment

per sa posició social, no tenen més remey, si volen viure tranquil·ls y conseguir la eterna benaventuransa, que confiar-se à un jesuita, que com lo Pare Cifuentes de la novel·la, intervening en tot, no sols en las qüestions espirituals, sino també en los negocis de la terra. Una societat entregada per complert à la tenebrosa companyia, seduhida per quatre pràcticas religiosas, més de forma que de fondo, y la felicitat del mon es cosa feta.

Aixó sembla desitjar l' autor de *Pequeñeces*; pero, la veritat siga dita, lo resultat obtingut no correspon de molt à la magnitud del esfors qu' emplea.

Així en aquells quadros purament profans se mou lo Pare Coloma com en terreno propi. En canbi aquells altres inspirats en las pràcticas religiosas estan completamente despossehits de uncio y d' espiritualisme. Lo cap traballa; mes lo cor no respón. Son fills de un càcul més que de una convicció arrelada y persuasiva. Podrán sostener la fe dels que ja la posseheixen; dupto, emperò, que logrin conmoure y molt menos convertir à cap incrèdul.

Tant cert es que la vista que està fixa en la terra no pot mirar al cel al mateix temps. Al domini de la terra 's dirigeixen los esforsos de la Companyia de Jesús: la gloria del cel, que hauria de ser lo fi suprèm, es sols un medi per subjuguar millor als qu' entregan lo seu coll al jou, així com las penas del infern son un medi per estemordir als que 's rebelan contra l' ambicionat domini absolut de la milicia de sant Ignaci.

Lo Pare Coloma 's dirigeix als qu' ell considera extraviats, no als enemichs. Busca las conquistas fàcils ab preferencia à las dificils... ¡Y qué cómodo resulta alcansar l' eterna benaventuransa!... Aquell *Diógenes* de la novel·la, tipo acanallat, viciós, grosser, morint grotescament, y salvant la sèva ànima sols perque una beata logra ferlo sagrementar, es la personificació de una rassa d' homes, y al mateix temps un pessim exemple. ¡Quánts no n' hi haurà que dirán: —Vivim, gosém, atropellémho tot, no mirém prim, que una confessió, à última hora, feta de qualsevol manera en las angoixas de l' agonia, tot ho redimeix, tot ho neteja!... No sé qué guanyaria la moral social, si 'l mon se poblés de tipos de aquesta calanya.

La mateixa comtesa de Albornoz, quan farta de carn y d' escàndols se torna beata, quan ja tothom la desprecia, inclús las mateixas beatas, ab ben poca caritat la primera vegada que la veuen à la iglesia, es un altre exemple perniciós.

¡Y n' hi ha tants en la novel·la!

Es que la moral jesuitica y la moral social estan en pugna. Ningú ho revela millor que 'l Pare Coloma, no concedint en sa novel·la ni un mil·mitre de siti al terme mitj de la gent honrada, que forman la inmensa majoria dels mortals. Tots los personatges de *Pequeñeces* ó son molt viciosos ó son molt devots: portarlos del vici à la devoció es l' objecte de l' obra, es lo truc del novelista. Los que no pagan tribut ni à la devoció, ni al vici, la gent corrent, desocupada, amant del cumpliment de sos deberes, ab tot y constituir lo núcleo social més numerós, mal que pesi als jesuitas, no figura per res en la novel·la... Serà que 'ls jesuitas, pels seus fins, no 'ls necessitan.

* *

Pequeñeces té alguna qu' altra petitesa.

Atribuir als franc-masóns un assassinat alevós es un medi una mica groixut propi sols per espatriar à certas conciencias timoratas. Lo Pare Coloma, si es un home ilustrat, no pot creure semblant infamia. Ab lo mateix afany de donar alimento à la fiera de la credulitat estúpida, podrán dir los franc-masóns que 'ls jesuitas fan blandir lo punyal ó preparan lo veneno contra 'ls seus enemichs. Ja no hi som en aquells temps melodramàtichs.

L' única cosa que 'm complau per la francesa, es la pintura que de un col·legi de internes dirigit pels jesuitas, fa 'l Pare Coloma en lo darrer capítul de la novel·la. Després d' enterarse de las travessuras dels colegials, de una sortida à fora, de una estussinada entre dos pobres nens que acaban per ofegarse en lo mar, sense que puga impedirho la vigilancia dels *agos*, no crech que hi haja cap pare que senti grans desitjos de confiar l' educació dels seus fills als jesuitas.

Y alló de que 'ls dos cadávers dels nens, alser retirats del mar apareguin enllaçats per uns mateixos escapularis, serà tant poétich com vulga 'l novelista... ¡pero vaya quin consol pels pares que 'ls estimin!

Hi ha que advertir que las mares de aquells nens desventurats, las presenta l' autor de la novel·la, en l' epílech de aquesta, no pas plorant la desgraciada mort de aquells dos àngels, sino anant à la iglesia revellidas y endoladas. Ja son conquista dels jesuitas: ja no son mares... ja son devotas.

P. DEL O.

REFLEXIONS.



—¡Si pogués fer la conquesta
d' un jove ben aixerit!...
Pero sempre que ho intento,
reculo y 'm falta pit.

LA HUMANITAT.

SONET SEMI-BOIG FILOSÓFICH AB AIXAMPLAS.

Un sant, que dels humáns la mala fatxa
guaytava desde 'l Cel per una escletxa,
va entrar, y es natural, en la sospetxa
que de boig, tots tenim alguna ratxa.

De prompte va exclamar:—¡Qué poca latxa!—
y al Cel se va internar, ràpit com fletxa,
puig vegé á un home sá cridant lo metje,
y que altre deya amich á un que l' empatxa,
que algú creu senti amor quan s' encapritxa,
que aquell que 's diu més pobre algo derrotxa,
passar per home honrat un bona trutxa.

Va veure un venturós negant la ditxa,
á un altre que no ho es, passejá en cotxe.
Vejé á un que dejunava omplint lo butxé,
que l' altre 's feya 'l sant sent bona fitxa,
també á un casat de fresh ab cara motxa,
y en fi, que 'l Mon es bola y paparrutxa.

P. TALLADAS.

PETARDOS.

Es l' últim figuri.

No 's parla de res més que de petardos. No 's fa altra cosa que trobar petardos per tot arreu. Petardos aquí, petardos allá, petardos per la dreta, petardos per la esquerra...

Això ja no es la ciutat dels condes: es la ciutat dels petardos *al alcance de todas las fortunas*.

¡Qué 'n van d' errats los poetas quan afirman que la primavera es la estació de las brisas y dels perfúms!... La primavera es la estació de la pirotècnia explosiva.

Per lo menos aquí á Barcelona, aquest any han brotat més petardos que flors. ¡Si se n' han vist de tres senmanas ensá!

Lo descubriment dels primers se deu á un invicta guardia municipal. Al divulgarse la notícia, tota la ciutat va emocionarse.

—Estém sobre un volcán!—deyan los més enterats.

—¿Qué passa?

—S' ha trobat un dipòsit de petardos de dinamita.

—Horror! ¿y no han estallat?

—No: eran buyts, á dins no tenian res.

—¿Cóm se sab qu' eran de dinamita, donchs?

—Pèl lletrero: á sobre de cada tomátech, hi havia un sello que deya: dinamita.

—A sobre de cada tomátech? ¿no diu qu' eran petardos?

—Petardos en forma de tomátech... ¡Oh! han progressat molt los petardistas.

—No, senyor—deya un altre intervenint en la conversa:—la forma no es de tomátech, sino de patata de Málaga.

—¿Cóm ho sab?

—Perque n' hi menjat moltes vegadas.

—¿De petardos?

—De patatas de Málaga.

—A mi m' han assegurat que...

—Pues tan errat va vosté com ell—interrumpia un tercer:—los petardos en qüestió tenen forma de pera.

—Confitada?

—No li sabria dir; pero lo que jo afirmo, es cert: cabalment lo municipal que 'ls ha trobat viu á prop de casa.

FINAL DEL PLET.



Ja que la qüestió del Parque
ha acabat ab tan mal fi,
aqueells famosos lletreros
s' haurían de posá així.

—¿Y sab si n' hi havia molts?
—Tot' una barriscada...
—Aixis no estém sobre un volcán, sinó sobre
una pila de peras!
—Misericordia divina!—

Y la gent fugia esporuguida, propagant la
infausta nova y tirant los cálculs més desguitarrats sobre la intenció que amagava la enigmàtica forma dels petardos.

—Això—deya un—sembla una alusió á las
propietats devastadoras que havia de tenir lo
Peral.

—O potser significa que 'ls destructors de la
societat, no tenint una poma per la set, se
guardan una pera per la gana.

—¡Ca!—replicava un castellà que parla molt
malament:—¿saben qué representan esas peras?
Que hemos de *peracer* todos.—

Al cap de pochs días ¡cataplúm! un nou descubriment de petardos.

Aquesta vegada 'l salvador de Barcelona no
era un municipal, sinó un sereno ó vigilant ó no
sé qué: no se 'n ha pogut treure l' ayqua clara.

Los petardos de la segona remesa van acabar
de sembrar lo terror en las ànimes timbratas,
conmogudas encare ab lo recort de las famosas
peras.

¡Quina efervescencia! ¡quin daltabaix!

— ¡Ja hi tornèm à ser! ¡S' han trobat més petardos!

— ¡Reyna del cel! ¿ahónt?

— Encare no se sab: uns diuhens sota Monjuich, altres per allà al Besós; pero lo cert es que se n' han trobat.

— ¿En forma de pera també?

— No: aquesta vegada son més senzills...

— Deuhens ser de barato...

— No ho sé: tènen forma de pressech, sense pinyol: diu que son molt monos.

— ¡Vaya unas monadas! ¿Y 'l govern que fà mentres tant?

— Buscar, buscar sempre.

— ¿Qu' encare pensan trobarne més?

— ¡Vaya! Això dels petardos es com lo sarampió, s' encomana desseguida: encare no 'n surt un, ja hi ha una infinitat de gent que 'n té.

— ¿Es à dir que estém perduts?

— Irremisiblement.

No faltan pocas penas que se 'n riuhens y fan broma sobre la cosa, assegurant que fins que 's trobin petardos en forma de calaixera no hi ha que tremolar ni donar importància al assumptu: lo públich sensat comprén la inminència del perill, y totas las personas de bons sentiments qu' encare portan camisa, están que no 'ls arriba la camisa al cos.

Lo fantasma petardista bat las alas per tot arréu.

Se veuhens petardos pels carrers, pels passeigs, pèl interior de las habitacions. Hi ha qui li sembla veuren al pa, à la carn, à dins del ensiam...

Conech una senyora, que desde que circulan aquests rumors no deixa tirar cigróns à l' olla.

La rahó es molt senzilla:

— ¿No podrian ser petardos en forma de cigró?

Pero 'ls que més se bellugan son los simpàtichs municipals y demés guerreros de fira. Aquests se miran lo petardo baix un altre punt de vista: 'l de la recompensa.

Desde que s' ha fet públich que al municipal que va realisar lo primer descubriment 'l han ascendit à general ó no sé qué, lo noble afany de prosperar ha encés lo cor de tota la gent que gasta sobre y número al coll.

¡Quina manera de buscar, ensuant recóns, vigilant los tipos sospitosos, palpant tots los bullos que 'ls venen entre mans y dirigint miradas inquisitorials à las butxacas dels ciutadans que troban pels carrers!

La qüestió es arreplegar una pera ó un meló ó lo que sigui... y poderse posar dos ó tres galóns y set ó vuyt estrelles à la mánega.

Un Xanjas ho deya:

— Si no encuentro ningún petardo... soy capaz de inventarlo.

Déu me 'n quart de fer judicis temeraris; pero no sé perque 'm balla pèl cap que 'ls primers petardos que ara 's descubreixin han de tenir una forma aplanada, estreta, y de poca longitud...

Pèl istil d' una garrofa.

A. MARCH.

NOVA TEORÍA.

Al contemplar l' infinit
sento sobre mi un agobi
y 'm veig tant y tant petit,
que exclamo tot decidit:
¡Vaja, l' home es un microbi!

Y si portat hasta allá
pèl zel d' investigació
lo comenso à analisá,
comprehend que no 's pot dupta'
de tan rara afirmació.

Al sér ahont té la morada
lo fa sofrir despiadat:
uns cops es tinya pelada
quan tala iniciu una arbrada
ó quan sega un camp de blat.

Es la sarna devegadas
obrint túnels y canals;
quan aixeca barriadas
lo que fa es fer granelladas
y simular crònichs mals.

Quan destruix y arruina
sens deixar roch sobre roch,
es la causa lassarina;
quan fa excavacions y mina
es lo baccilus de Kok.

Qui sab si algú metje actiu
d' altres mons nos ha filat,
y satisfet nos descriu
després d' havernos tractat
de *baccilus* poch nociu...

Algún dia aquest senyor
en lo que vivim contents,
molt tranquil y sense por,
gastantlo y fentli picor,
dantli febre y sufriments;
acudirà al Art Galénich
cansat ja de tant de mal,
y ab sublimat ó ab arsénich
ó ab deu céntims d' acít fénich
farà 'l judici final.

VÍCTOR RAHOLA.

UN NEGOCI DE 'N ROBERT.

¡Apa! Vinga un martell y cap al Parch desseguida, desseguida; com més aviat millor.

¿Que qué hi vaig à fer?

Ara ho sabrán.

¿Veuhens aquests lletreros?

«*Siendo estos parques y jardines propiedad de todos los ciudadanos...*»

Vull tirar aquests lletreros à terra y restaurar l' imperi de la veritat: lo que diuhens aquests cartelons es una enganyifa. No hi ha tal *propiedad de todos los ciudadanos*, no, senyors.

Lo lletrero ha de dir aixís:

«*Siendo estos parques y jardines propiedad del marqués de Ayerbe... etc.*»: lo demés 'ns té completament sense cuidado.

Desde avuy endavant, lo senyor marqués es l' amo del Parch. Lo tribunal Suprém ha fallat definitivament l' assumptu y li ha donat la rahó.

Y 'l donarli 'l Suprém la rahó, obliga als barcelonins à donarli uns tres milions de pessetas.

¡Tres milions! ¡Un tres seguit de sis zeros!

*Si es broma puede pasar,
pero à tal punto llevada...*

s' ha de confessar que 'ns l' han feta una mica massa grossa.

Perque ara resulta que 'l govern nos ha enganyat com uns xinos.

— Tè, Barcelona —va dir ell un dia:—ja qu' ets tan guapa y tan salerosa, aquí tens aquests terrenos: derriba la ciutadella, fes uns quartels

nous pèls mèus soldadets... y després arréglathi uns jardins ben macos.—

Barcelona hi va caure, ab la bona fe que la caracterisa, y 's va creure que 'l govern li regalava qui sab què.

Y 'l govern lo que realment feya era treures lo mort de sobre y endossarlo als pobres barcelonins.

En una paraula; que 'ns va regalar una cosa que no era sèva y ara surt lo verdader amo y 'ns diu:

—¡Ey! portéu això: si voléu disfrutar d' aquests jardins, m' heu de donar tres milions de pesetas...

—¡Oh! —replica Barcelona: —á mi aquest terreno 'l govern me l' ha concedit: y no me l' ha donat de franch, sino que á cambi del solar m' ha fet edificarli uns quartels magnífichs.

—Bè, bè, no m' expliquis res á mi de tot això: perque eras tan tanoca...

—Pero ¡qui s' havia de pensar que 'l govern disposés de cosas que no eran sèvas...!

—Nada ¿pagas ó no? —

Lo natural hauria sigut que 'l govern hagués tret la cara pagant ell, ja qu' ell va fer lo regalo; pero no ha sigut aixis. Lo govern calla, 's guarda 'ls quartels que li hem fet, y Barcelona no tindrà més remey qu' *empenyarse l' honra* altra vegada y pagar una borratxada de diners per uns terrenos que haviam rebut com un obsequi.

De lo qual vindrà á resultar que 'l ditxós Parch, entre naps y cols, construccions, plantacions y paga del terreno, 'ns costarà tres vegadas més de lo que val...

Aquests eran los negocis que feya en Robert.
Lo de las cabras.

MATÍAS BONAFÉ.

Á UNA DAMA.

Senyora, sé que vos voléu ser santa,
y ab exemple qu' encanta
practiquéeu la virtut (ó hipocresia)
anánvos'en á missa cada dia...
pró llevantvos á l' hora que 'l porch canta.

Molt bè, á fe, vos portéu; tinch la creencia
de que vostra conciencia
tè un aixample molt gran; per santa massa
aném al dir, per xó, que avuy tot passa,
y potsé ho lograréu tenint paciencia.

¿Sabéu á qué aspiréu? Á l' alta gloria
de véurehos coronada; á la victoria
de fé ab los altres sants joch ó bè basa,
sent per ells estimada, y es caboria;
á vos, ni Llucifé 'us voldrá en sa casa.
Si en bon' hora á n' al cor fesseu sagrari
d' amor y sentiment; si d' ell traguesseu
l' arrel de falsa y vil, potsé arrivesseu
no á santa, pero á un lloch que, de contrari,
no 'us podéu pensar may podé arrivarhi

Mes avuy no podéu; en lo cap vostre
no hi cab lo que pot cabre dintre 'l nostre,
y encar que reséu molt y y diguéu, dutxa,
—¡Senyor, als increyents qu' ets Dèu demostra!—
es inútil que ho feu; Dèu no os escucha!

Res més vos tinch que dir; per despedida
vos aconsello sóls, que en vostra vida
penséu ab lo que mal pensat pensavau;
si santa 'us creyau sé, 'us equivocavau,
puig tant seréu vos santa... com jo dida.

J. ABRIL VIRGILI.

LOS «NIÑOS» DE SEMPRE.

PLAZA DE TOROS DE BARCELONA



GRAN ACONTECIMIENTO.

LOS NIÑOS ANCIAÑOS

SE LIDIARÁ C TORO



¡Bè 'n passan d' anys y anys!... pero ells res; tan niños y tan frescos com si tal cosa.

LLIBRES.

JOVENTUT.—*Primeras poesías*, per BONAVENTURA BASSEGODA.—Lo tomet que acaba de donar á la estampa l' autor de aquesta colecció es realment una ratxada de joventut. L' edat aquella en que tot se véu hermós es la més propia pera donar esplay als sentiments del cor. Aixís en l' aplech del Sr. Bassegoda no s' hi traslluheix una idea fixa, ni un pensament determinat. En aquesta página hi trobém una inspiració amorosa, en aquella altra un cant á la naturalesa, en la de més enllà una composició inspirada en lo sentiment de patria.

En tots aquests géneros revela l' autor disposicions felissas, fent gala de una versificació esmerada y de un llenguatje correcte y adequat, per qual motiu lo tomet se llegeix ab gust desde la primera á l' última página.

MONOGRAFÍAS DE CATALUNYA. — *Diccionari històrich geogràfic, anotat per J. REIG Y VILARDELL.* — Acaba de publicarse la fascicle II de la lletre B, en la qual van compresos la terminació del article *Barberá* y 'l comens del dedicat a *Barcelona*, escrit ab molta amplitut, abundancia de notícias y gran número de hermosos grabats, qu' embelleixen y dònans amenitat al text. De manera que la notable publicació que s' ha emprés lo Sr. Reig y Vilardell continua sostenintse á molt bona altura.

CONSUELO (*El àngel de la virtud*) novela original de D. FRANCISCO GRAS y ELIAS. — Hem rebut los cinch primers quaderns de aquesta publicació qu' edita ab notable bon gust la casa editorial d' Espasa y C. — Lo nom del Sr. Gras y Elias es prou conegut en los circuls literaris per afiansar la bondat de l' obra. De mes á mes, apareix ilustrada ab hermosas láminas d' Eussebi Planas, cromo-litografiadas ab molt esmero.

Altres publicacions: L' *aplech*: colecció de poesías de J. M. Codolosa, M. Riusec, A. Llimoner, J. M. Bernis, J. Abril Virgili, Gestus II, Ego Sum, que apareixerà per quaderns bimensuals.

La pastora del Gurri, sarsuela en un acte de Vicens Arepalc. — Llegint al revés aquest apellido 'ns trobem ab lo nom de un modest repartidor d' entregas, que sempre ha tingut decididas aficions literaries.

RATA SABIA.

LO BÉ EN LO MAL.

Cego d' amor un jorn li demanava
un bés per caritat,
y la ingrata mofantse'n, va negarme'l
dihent qu' era pecat.

Sorprendentla altre jorn tota soleta,
aprofit del balcó,
traidorament lo bés que ella 'm negava
vareig donarli jo.

De sa vora al instant fugir volia
tement no 'm castigués,
mes ella, avergonyida, va aturar-me
pera tornám lo bés.

En lo pecat s' ha de trobar la ditxa,
perque desde llavors,
es un petó, l' adeu, al despedirnos,
y un sol son nostres cors.

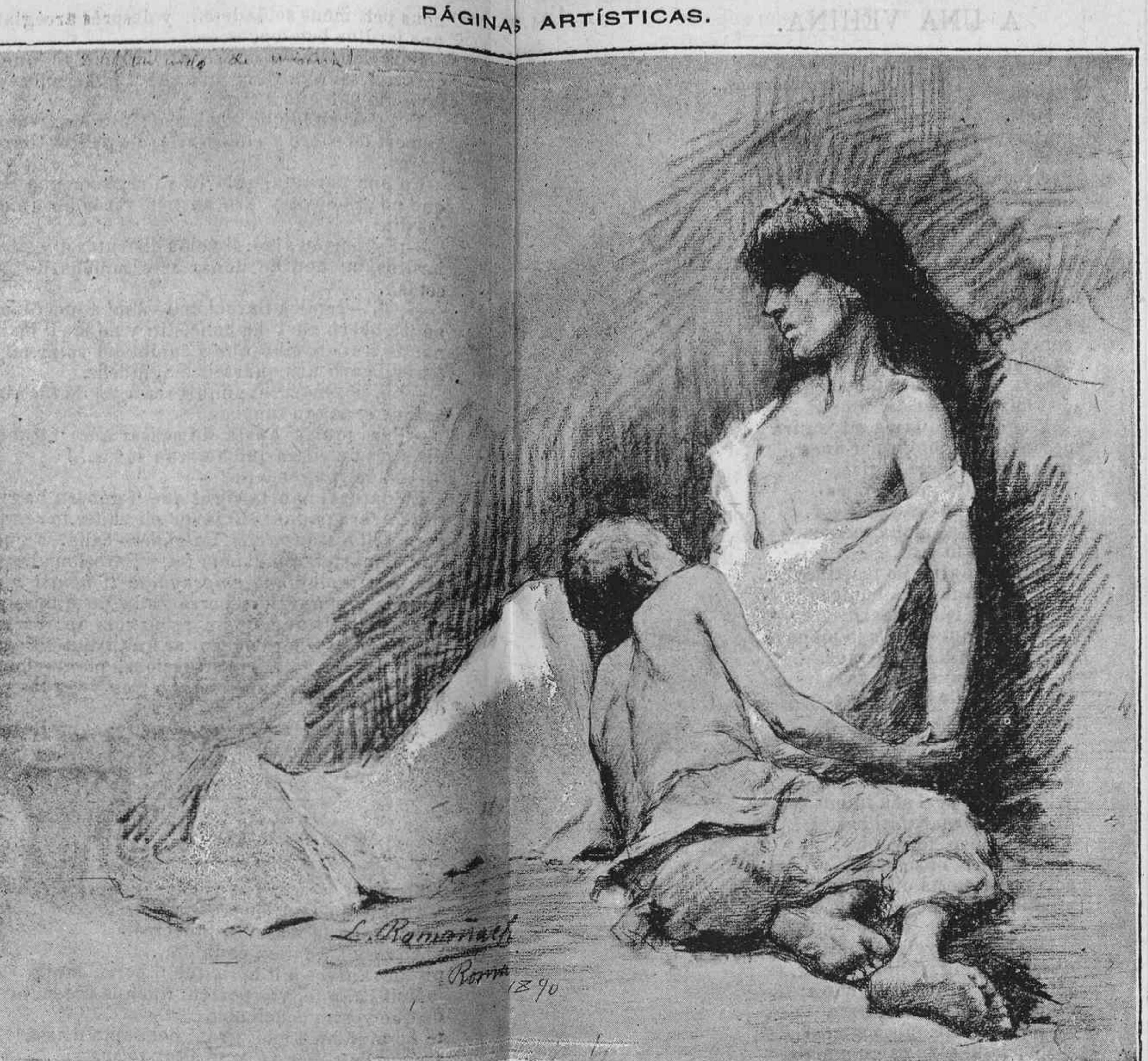
MARANGI.



PRINCIPAL.

Ja la llista de la companyia d' ópera francesa decora la fatxada del teatro, y ab ella los preus de abono, que son molt acomodats, y la nota de las obras que 's posaran en escena.

Tot lo personal, excepció feta del Sr. Roudil, es nou á Barcelona. Tinch confiansa ab que 'l Sr. Roudil, que tant coneix al nostre pùblic, haurá fet una bona tria.



UN NIU DE MISERIA. (Obra del pintor Leopoldo Romañach.)

Y que las obras que s' anuncian, es á dir, *Charles VI*, *Reine de Chipre*, *Le Cid*, *Roland à Roncesvaux*, *La dame blanche*, *Songe d'une nuit d'été*, *Voyage en Chine*, *Si j'étais roi*, *Zampa*, *Lakmé* y otras no conegudas del pùblic barceloní tindrán una interpretació esmerada.

L' inauguració s' efectuará un dels días de la pròxima setmana, donantse una serie de 22 representacions.

Celebrarem que aquest ensaig de aclimatació de l' ópera francesa deixi inmillorables recorts y vius desitjos de que cada any torniá repetirse, siquiera mentres esperém la implantació de l' ópera espanyola ó la regeneració de la italiana, que va quedantse cada dia més endarrerida.

LICEO.

La temporada s' ha inaugurat molt bè.

Encare que *La Gioconda*, que disfruta, á lo que sembla, de la protecció de las casas editorials italianas, no es una ópera que, á mi á lo menos, me fassa felis, aquesta vegada ha servit molt bè pera efectuar la presentació de una part de la companyia.

Debutava á Barcelona ab lo paper de protagonista, una espanyola, la Matilde Rodriguez, y ab lo paper de Laura la contralt italiana Guerrini. La Rodriguez, alta, prima, nerviosa, un cable de fil ferro, posseheix una veu fina y vibrant, més en las notas agudas qu' en la corda mitja, avalorada per una excellent escola y per notables condicions d' actriu. En aquest punt revela ser tot un temperament. La Guerrini, qu' es físicament lo que se 'n diu 'una real mossa, com á cantant fa gala d' una veu *veloutée*, molt

simpàtica, molt grata. No té encare tantas tau-las com la Rodriguez, pero va per bon camí, y en algunas pessas, com lo duo del acte segón, qual última part tingué de repetirse entre generals aplausos, demostraren totas dugas qu' entravan en las simpatias del pùblic del Liceo per la porta gran oberta de bat á bat.

Ademés, la Rodriguez estigué molt inspirada en totes las escenes dramàtiques del últim acte.

En De Marchi val més avuy que la última vegada que varem sentirlo, ab tot y que ja llavoras se 'n emportava al pùblic. La sèva veu s' ha enrobustit, ha aprés á rodonejar las frasses, fa un us discretissim de la mitja veu... en una parau-la, camina ab pas segur, per celebritat. Lo pùblic l' aplaudi en la sortida del acte primer, en la romansa del segón y de una manera molt ruidosa en lo concertant del acte tercer, per la manera magistral com digué la frase que l' enyoja.

La laboriosa Carotini, lo simpàtic Aragó cada dia més dintre de la quadratura escénica y mes duenyo dels medis musicals, y 'l baix Visconti, arrodoniren la interpretació de l' ópera de Ponchieli.

Y 'ls empressaris, es á dir, las massas corals y l' orquesta, baix la direcció fogosa y colorida del mestre Mascheroni, demostraren que trallavan ab gust, per correspondre al pùblic que 'ls afavori, tant lo dissapte com lo diumenje, ab dos magnificas entradas.

Dats tots aquests antecedents, la repetició de la *stretta* del ball y la crida á las taules, aixís del mestre Mascheroni com dels principals intérpretes de l' ópera, sense que 's notés la més petita sombra de disgust durant lo curs de la representació, en un teatro com lo Liceo, en lo qual lo pùblic sol ser tant exigent, no es aventurat augurar á la empresa artística una felis tempora da de primavera.

ROMEA.

Un manolech del Sr. Pous titulat *Lo primer de maig* figura en lo cartell per la funció de aquesta nit.

Y res més per ara.

TÍVOLI.

Continúan los èxits de la Segovia en *Las hijas del Zebedeo*, *Un pretexto* y otras produccions del seu repertori.

Las tentaciones de San Antonio, sarsuela representada per la Srt. Llorens y 'ls Srs. Bosch y Castillo, alcansá molt bon èxit. També 'l tingué *La Mascota*, qual protagonista desempenyá la indicada Srt. Llorens, y 'l paper de *Pipo* 'l Sr. Ripoll.

* * * Obra en porta: *La gran feria*, del Sr. Coll y Britapaja, qual paper principal està confiat á la Srt. Segovia, pintantse ademés dugas decoracions, una pèl Sr. Chia y 'l altra pèl Sr. Moragas.

NOVEDATS.

D. Gonzalo.

No haig de referir l' argument de la nova comedia del Sr. Llanas.

Aquest tè escàs desarollo, y no crech pas que l' autor se proposés sorprendre á ningú ab incidents més ó menos xocants, més ó menos rebuscats. Un fill de un cotxero que ha arribat á ser advocat y advocat de renom, y que lluny d' excitar l' admiració y l' alegría del seu pare, no fa més que promoure 'ls seu mal humor... Una noya,

germana del jurisconsult, que de amagat de son pare festeja ab un jove del comers, tal vegada massa timit y un bon xich desnaturalisat per rasgos de un cómich algún tant pujat de tò... Una mare enamorada dels seus fills, partidaria de la sèva elevació social, mirant ab disgust las grosserias y l' apego al seu ofici que mostra sempre 'l cotxero... Un carreter rich, pero més grosser encare que l' amo de la cotxeria, que 's considera autorisat pera ventar bofetadas als municipals y que lluny de creure que li fassan res, se figura qu' encare desemplearan al guardia municipal que las ha rebudas... Un fill de aquest, bobo y tanasi, que al pretendre á la noya de la cotxeria, per ordre del seu pare, recorda certs tipos de las primeras obras del teatro catalá... tots aquest personatges y altres purament secundaris se mouen dintre de la comedia, donant lloc á algunas escenes garbosas y á dialechxs, algunas vegadas xispejants qu' entretenen al públich molt agradablement, ja que no arriban á convence'l del tot, ni á interessarlo.

De tant en tant se topa l' espectador ab ingenuos rasgos de observació, principalment quan recauen en personatges com lo Sr. Ignaci y en Badó, los més ben apuntats de la comedia.

Pero la contextura es poch armónica; en lo desarollo l' autor alguna volta divaga, y fins lo desenllás, aquell cambi repenti del Sr. Nasi sembla poch justificat per esser tant extraordinari y radical.

Resumint, la comedia, ab tots los seus defectes y lunars, té per altra part, condicions que la fan acceptable, justificant la excelent acullida que va dispensarli 'l públich lo dia del estreno.

En la execució, ademés de las Sras. Palà y Parrenyo 's distingiren los Srs. Tutau, Goula, Fuentes, Bonaplata y Oliva. Lo Sr. Guitart té en sa disculpa, l' havverse encarregat casi improvisadament del paper de protagonista, que hauria estrenat lo Sr. Soler Maymó, á no havense separat de la companyia.

CATALUNYA.

Una revista nova.

Se titula *Madrid petit*. Pero no es una revista de la realitat, sino de una ciutat imaginaria, que troben uns naufrachs del globo cauti, al caure de la bomba. En aquell Madrit tot succeheix á la inversa de com realment passa, y en rahó de succehir tot á la inversa, las cosas están totas molt posadas en ordre.

En l' obra hi ha, donchs, un pensament; pero està desarrollat ab falta de gracia, de xispa y de ingenio. Tot se sacrifica al aparato y al vestuari. La decoració que representa 'l globo cauti, tal com s' elevava á Barcelona, al costat del palau de Bellas Artes, unas coristas que van en velocípedo, las coplas del gobernador civil y la revista final en la qual la Srta. Montes lluheix un vestit de molt efecte, son los elements que sostenen aquesta producció, á la altura de tantas y tantas altres com se n' estrenan avuy dia.

* *

Y aquí acabo per avuy la mèva tasca: no he tingut ocasió de assistir al teatro Gayarre, ahont s' ha estrenat una sarsueleta titulada *La Granadina*.

Ni falta que fa, ja que, segons notícias, aquesta producció no ofereix res de particular.

N. N. N.

A UNA VEHINA.

Ojos claros, serenos...

Molt senyora meva y de ma major veneració:
Me dirigeixo á vosté
per recomenarli que
no surti més al balcó.

Vosté, per si no ho sabia,
Tè uns ulls com pochs n' he trobat,
y com qu' ha pres la mania
de mirarme tot lo dia,
me tenen preocupat.

Quan una dona casada,
com de vosté 'm varen dí',
tè bonica la mirada,
ó se la té ben guardada,
ó si mira, es per dà' un sí.

Y com que quan á mi 's gira
crech que no ho fa per amor,
me trastoca y 'm regira,
y cada volta que 'm mira
me fa fè' un sotrach al cor.

¡Miri qu' es molta musica
lo mirarmi fit á fit,
sabent que aixó 'm mortifica!...
Si 's creu que la té bonica,
contémplis lo seu marit.

Que si aquests ulls jo manava,
y pogués sé 'l seu senyor,
lo dia que m' enfadava,
ab un petó 'ls hi tancava
per apaigar sa claror.

Pero com vosté comprén
qu' aixó es causarme molestia,
no desperdicia un moment,
y ha lograt ja 'l seu intent
de ferme tornar mitj bestia.

Y ni penso, ni respiro,
ni descanso, ni sossego,
sols per aquests ulls sospiro
y estich content quan me 'ls miro,
y si me 'ls miro 'm fan cego.

Quan no 'ls veig, lo cor s' anyora;
quan los veig, sento fatichs...
¿Me vol fè' 'l favor senyora
de no mirarme á tot' hora
ab aquests ulls tan bonichs?...

Pensi qu' aixó es un martiri
y que ja no sé que fè
per calmar semblant deliri;
ó tanqui 'ls ulls y no 'm miri,
ó si 'm mira... 'm mudaré.

Si vosté ho fa ab lo sentit
de fè' una declaració,
dónguimela per escrit,
que á pesar del seu marit
jo no li diré que no.

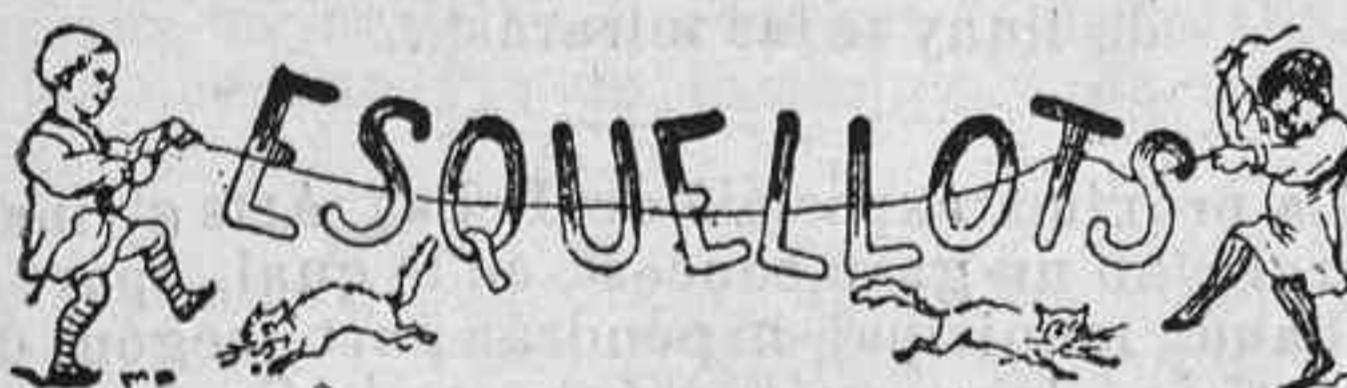
Y si al contrari, ho deplora,
acabi ab aquests embulls
que 'm torturan á tot hora.
Ab aixó, ja ho sab, senyora,
ó adulteri... ó tanqui 'ls ulls.

Y com que de tant mirarme
ja 'm déu havé inspeccionat
y no estich per alabarre,
pensi, avants de contestarme,
qu' en llos soch molt callat.

Per últim, dispensi si
he molestat sa atenció;
però ha sigut ab bon fi,

y sab que pot contá ab mi
com un humil servidó.

BEN.



Darrera del arcalde de Barcelona, com lo mad-giar darrera del llech, com darrera del cos la sombra, y millor dirém la *mala sombra*, va arribar à Barcelona la noticia de que no haventse donat lloch al recurs de cassació interposat per l' Ajuntament en lo plet promogut pèl marqués de Ayerbe, la ciutat havia sigut condemnada à satisfer la friolera de 2.951,422 pessetas 87 céntims.

No res: una petita sangria, que 'ns rebaixará la fogositat de la sanch y aquest afany de lluhir tan parescut al que sol dominar en las casas de pochs recursos, propensas al despilfarro.

Aquesta ganga prové de haver acceptat lo regalo dels terrenos del Parch, sense mirar lo que 'ns regalavan.

«A caball regalat no li miris lo dentat» diu l' adagi.

Y ha succehit que 'l caball després de més de vint anys de ferli la vida, de adornarlo ab tots los primors y de tractarlo ab tots los regalos, se gira contra 'l nou amo y de la primera mossegada li arrenca un tros de carn, qual import, compresos los gastos que s' han hagut de fer, no baixará de 600,000 duros.

Algú suposa que Barcelona tenia 'l dret expe-

ANANT A DECLARARS'HI.



—Lo qu' es avuy, no hi ha dupte,
crech que li faré impressió;
mudat d' aquesta maner,
no hi ha cuydado d' un nó.

DUGAS RIVALS.



—Es á dir que tú segueixes
ab l' Emilio? —¡Es natural!
May hi abandonat un home...
mentres ha tingut un ral.

dit consignat de una manera clara en documents diversos depositats en los seus arxius.

Durant molts anys va haverhi mandra de treure'n la pols, d' enterarse'n y de aduhirlos com à probas irrecusables.

Quan aixó va ferse ja era tart, tan tart, que 'ls termes de la lley no consentian als tribunals pèndre'ls en compte.

Y avuy hem de pagar de la nostra butxaca la dessidia agena. Y avuy lo Parch de Barcelona, ó à lo menos una part dels terrenos que 'l constitueixen, té senyor feudal.

¡Pobra Pubilla! ¡Tant digna que 's creya, y ab un xich més, per culpa dels seus administradors, se troba condemnada à la ignominia del dret de cuixa!

Dissapte un jove va tenir l' humorada de presentarse al Liceo, assentantse en un silló d' anfiteatre, vestint frach vermell.

¿Han vist may en un poble de montanya la quitxalleta corre al darrera de un foraster que s' hi presenti ab barret de copa?

Donchs imagininse una cosa per l' istil; pero agravada. Tots los gemelos apuntant al jove del frach, alguns espectadors alsantse de las butacas per véure'l millor, moltas senyoras dels palcos de segon pis abocantse al empit pera no pèdre de vista, crits, murmuracions, l' atenció de tothom concentrada en aquell frach vermell, la representació de la *Gioconda* poch menos que interrompuda.

No fa més efecte la muleta de un torero desplegantse inopinadament sobre la cara de un toro, que 'l frach vermell de aquell jove escèntrich.

No sé si 'l jove havia fet una juguesca ó qué.
Y no una juguesca de que seria capás de presentar al Liceo ab frach vermill, sino de demostrar de una manera clara que 'l públich elegant que sol acudir al gran teatro, está en certas cosas á la altura de la quitxalleta del últim poblet de la montanya.

Si va ser aixís, ha guanyat l' apost.

¿Se recordan de aquella creu d' escamas que figurava en la Exposició universal de Barcelona?

Després de recorre 'l mon sense que ningú tingués la idea de comprarla, al últim ha sigut regalada á la Reyna regent.

Y la Reyna regent ¿saben qué li ha donat á l'autora de aquell trabaill de paciencia?

Li ha donat las gracies.

Ja 'm sembla que sento la resposta de l'autora, si algú arriba á preguntarli quán ne fará un'altra de creu d' escamas com aquella.

—¡May més! —dirá.—Estich massa escamada.

En lo camí del Coll, al costat de la font del Remey (Valcarca) s' ha descubert últimament un manantial d' ayqua ferruginosa, que va inaugurar-se l' altre dia ab músicas, coros y varias diversions populars. Lo nou establiment porta 'l titul de *Montserrat* y está provehit de tot lo que's necessita pera ferhi agradable la estancia.

Conque, los aficionats al camp y á las ayguas minerals, ja ho saben.

La bella fanciulla di Perth ha tingut á Madrit un èxit considerable.

L' ha posada 'l mestre Goula, havent cantat las primeras parts la tiple Carreras, la contralt Mata, y 'l tenor Bertrán.

Esa dir: tres cataláns; y 'l mestre Goula quatre.

Ara veurán los de Madrit com aquí á Catalunya no sòls sabém filar cotó... També sabém filar notas.

¡Quin escàndol més tremendo va haverhi diumenje á la Plassa de toros!

Crits de indignació, arrancament de banchs, disparo de ampollas de gaseosas... la multitut invadint la plassa, matant un animal pacifich poch menos que á cops de puny y á continuació arrastrantlo fins fora del torín.

Algú va dir:—¿Y donchs, que torném á la feta del dia de Sant Jaume del any 35?

Jo no sé qué hauria fet lo públich indignat, si en lloc de trobarse davant de cabras com eran los toros que se li van donar en plassa partida, s' hagués trobat davant del empessari.

Me sembla que 'l president, per presservarlo de qualsevol incident desagradable, havia de manar posarlo prés.

Per presservarlo de qualsevol incident desagradable, y per demanarli compte de la sèva conducta.

Perque aixó de anunciar una corrida formal, posant preus exagerats com si realment tingués de serho, y sortir després ab una moixiganga com la del diumenje, es riures descaradament del públich.

Crech que aquest está ja en lo cas d' encararse ab una empresa tant desconsiderada y tant enemiga dels seus propis interessos, cantantli aquella conejuda copla:

Una vez me has engañado,
que dugas no hi tornarás:
las pessetas de la entrada
de lluny te las mirarás...

La pròxima exposició de Bellas Arts s' inaugurarà ab un gran concert, en lo qual, apart de la banda municipal, hi pendrà part —segóns diu la noticia— *los magníficos órganos del Sr. Amezua*.

Es á dir: aquellas orgas magnificas; pero qu' encare estan per pagar.

Si las orgas son com los músichs, que un cop pagats no fan bon só, donarà gust sentir las orgas del Sr. Amezua, que ab tota la sèva trompería diuhen sempre que sonan:

«¿Creurán que l' Ajuntament
encare 'ns està devant?

Sempre que una comissió del Ajuntament de Barcelona fa un viatje á Madrit á expensas de la Pubilla, sol presentárs'hi rodejada de molta pompa y explendor, aixís la presideixi D. Joan, aixís la capitaneji D. Francisco.

Y com que sempre l' objecte de semblants viatges reconeix per causa demanar rebaixa en las contribucions ó lograr alguna cosa pèl mateix istil, los madrilenyos diuhen:

—¿Qué veniu aquí á fe 'l pobre, si 'l vostre aspecte y 'ls vostres fets están renyits ab las vostres paraulas?

Vels'hi aquí perqué las comissions tornan sempre contentas y enganyadas.

Enganyadas, perque no logran may lo que 's proposan.

Contentas, per haver fet un viatje de recreo á expensas de la Pubilla.

L' altre dia 'm deya un advocat:

—Cregui que la mort de D. Fulano de tal (un advocat célebre per la poca aprensió ab qu' exercia la carrera) ha sigut molt sentida per tots los seus colegas.

—¿Vol dir? ¿Tantas simpatias gosava entre vostés?

—No es aixó; sino que D. Fulano de tal era contribuyent per primera quota, y ara lo qu' ell satisfeys'haurá de repartir entre tots nosaltres.

Es una llàstima veure que las caramellas misticas que van sortir la vigilia de Pasqua, no han donat tots los resultats que n' esperavan los individuos que hi van pendre part.

Un periódich ho consigna clarament. Al obsequiar al Bisbe de Barcelona, al marqués de Comillas, á D. Eusebi Güell, al rector dels Angels y á algun altre individuo, se va veure bè que algun de aquests senyors va obsequiar al Orfeón, qui ab un paper de plata, qui ab dos papers de plata, qui, en fi, com lo rector dels Angels, ab un anyellet que va ser rifat, produint los bitllets alguns dineróns.

Donchs á pesar de que s' havia ofert destinar un 70 per cent de lo que 's recaudés á un ápat, aquesta es l' hora de que als orfeonistas mistichs no se 'ls ha donat res... ni un grà d' arrós.

No será estrany, per consegüent, que 'l dia que torni á reunirse l' Orfeón mistic, en lloc de unas caramellas se posi á cantar un Rosari de l' Aurora, que fins los àngels hi farán tamborellas.

S' han plantat plátanos al Plà de la Boqueria. Los arbres hi estarán molt bè, sobre tot quan s'igan grossos.

Bona sombra y bona soca per recolzars'hi, ¿qué més poden desitjar los aficionats à passar l'estona en aquell siti, coneget indistintament ab los noms de Plà de la Calma y de Plà de l'Os?

La societat protectora de animals y plantas s'està ocupant activament de la millor manera d'evitar que 'ls gossos, lo noble animal company del home, contreguin la terrible malaltia de la hidrofobia.

ESPECTACLES MODERNS.



Un home que menja sorra,
un porx que fa habilitats:
vel's'hi aquí las diversions
dels pobles civilisats.

S' ha observat que á Constantinopla, ab tot y anar los gossos lliures pels carrers, son contadissims los cassos de hidrofobia que 's presentan. ¿Y per qué? Senzillament perque l' *enzel* es la causa principal que fa rabiar als gossos. Tant es aixis que á Alemanya y á Inglaterra s' han pres precaucions perque 'ls gossos y las gossas pugan corresponeres sempre que s' agradin, y las estadísticas de la hidrofobia acusan desde llavoras en aquells pahissos una baixa considerable.

La societat barcelonesa protectora de animals y plantas, en vista de aquests datos, es molt probable que s' inclini á extender tot lo possible la instituciò del matrimoni entre 'ls individuos de la rassa canina, creyent que aixis estolviará molta feyna al digne Dr. Ferrán.

Gracias al teléfono instalat entre Paris y Londres, desde aquesta última capital se sentia perfectament la representació de *Lo Mago*, l'última producció de Massenet, que en la actualitat s' està cantant en lo teatro de l' Opera de Paris.

No 's va perdre ni una nota, y no sols se sentia la veu dels cantants y las armonias de l' orchestra, sino també las més petitas mostras de aprobació del públich.

Per consegüent, lo verdader *Mago* del sigle xix no es l' ópera de Massenet... Lo verdader *Mago* del sigle xix es lo teléfono.

Desde que un rus va fer un viatje á peu, desde San Petersburg á Paris, apareix cada dia una nova extravagancia.

Un pastor landès ha comensat ja 'l mateix viatje; pero á la inversa, es á dir desde la capital de Fransa á la de Russia, montat sobre uns xancres.

Ignoro si surtirà un tranquil que 's comprometi á ferlo á peu coix; pero la veritat es que ja n' hi ha un que ha dit que 'l faria á quatre grapas.

Quan arribi á Russia, no serà difícil que trobi algú que li diga:

— Levántate, Juan Garin, que ya estás perdonado!

L' arquitecto de Montserrat està fent los estudis de un ascensor, que permetrà pujar al monestir desde 'l Llobregat en menos de 15 minuts.

¡Ganga pels pelegrins!

Sobre tot quan l' ascensor
puji plé de pelegrinas,
perque llavors desde abaix
¡se 'n veurán de pantorrillas!...



A ca 'n Lopez, à primers d' any.

—¿Qué té almanachs de paret?

—Sí, senyor.

—¿Quánt valen?

NÁPOLIS.



Lo país tradicional
de las venjansas satánicas,
dels volcans en erupció...
y de las donas volcánicas.

—Una pesseta.

—No m' hi pot fer cap rebaixa?

—Prenentne un, no, senyor; ara si 'n prengués
deu li descontaria un vint per cent.

—Está bé; dónguime'n deu: tindré almanach
per deu anys.

Un conquistador irresistible, segóns ell creu
de si mateix, feya la següent confidència, à una
senyora à qui persegua ab gran tenacitat:

—Es curiós lo que 'm passa sempre que 'm tro-
bo en la sèva companyia: encare no me la miro,
sempre tant hermosa, y al mateix temps me mi-
ro à mi mateix, sempre tant terrible, 'm flaue-
jan las camas ¿y sab per qué? Perque, senyora,
no puch ferhi més: ¡me poso à tre-
molar per la sèva virtut!

Un viatger y una viatjera, que
ocupan sòls un departament de
primera en un tren en marxa, son
sorpresos pèl revisor, en lo mo-
ment de ferse un petó, plens d' en-
tussiasme.

—Senyors— diu l'empleat—això
es escandalós, y 'n donaré part
inmediatament.

A lo qual contesta 'l passatjer:

—Donguin part ó no 'n dongui
part, cosa es aquesta que à mi 'm
té sense cuidado. ¿No son licits
aquests actes? ¿No es, per ventura,
aquest, un tren de recreo?

Parlan dos marits de la manera
cóm conequeren à sas respectivas
mullers, y diu un d'ells:

—Jo à la mèva no la vaig co-
neixer sino tres mesos avants de
casarme ab ella.

Y l' altre respón:

—Donchs jo he sigut més des-
graciat: jo no he conegit à la mè-
va, sino fins tres mesos després del
matrimoni.

SOLUCIONS

A LO INSERTAT EN L' ÚLTIM NUMERO.

1. XARADA 1.^a—*Tan-ta-ran-ta na.*
2. ID. 2.^a—*Sa rri á.*
3. ACENTÍGRAFO.—*Escola-Escolá.*
4. ANAGRAMA.—*Carme-Crema.*
5. TRENCA-CLOSCAS.—*Las joyas de la Roser.*
6. CONVERSA.—*Gall.*
7. GEROGLÍFICH.—*Per jardins Barcelona.*

LOPEZ-EDITOR. Rambla del Mitj, número 20, Barcelona. Llibrería Espanyola.

¡¡JA HA SORTIT!!! ¡¡JA HA SORTIT!!!

UN VIATJE DE NUVIS

Humorada en vers per C. GUMÀ, ab dibuixos de M. MOLINÉ

Preu DOS RALETS.

Obra nueva

BOCETOS LITERARIOS

POR FRANCISCA SÁNCHEZ DE PIRRETAS

Un tomo en 8.^o, Ptas. 2.

Nueva edición

LA MUJER

POR

J. MICHELET

Un tomo en 8.^o, Ptas. 1.

EMILIO ZOLA

EL DINERO

2 tomos en 8.^o

← Pesetas 6 →

MARTÍNEZ BARRIONUEVO

JUANELA

NOVELA ESPAÑOLA

Un tomo en 8.^o, Ptas. 3.

JORGE OHNET

EL ALMA DE PEDRO

Un tomo en 8.^o, Ptas. 4.

J. M. de PEREDA

NUBES DE ESTÍO

Un tomo en 8.^o, Ptas. 4'50.

EMILIA PARDO BAZÁN

NUEVO TEATRO CRÍTICO

Van publicados los meses de Enero, Febrero, Marzo y Abril

Precio Ptas. 1'50 cada tomo.

DEMÁ DISSAPTE

Día 11

LO POPULAR SENMANARI

La Campana de Gracia

PUBLICARÁ GRAN

NÚMERO EXTRAORDINARI

Lo text serà variat y d' actualitat, degut als habituals colaboradors.

La ilustració corre de compte dels reputats artistas

M. Moliné, Apeles Mestres

y
Eussebi Planas

¡¡Preu 10 céntims lo número!!

PRIMAVERA POLÍTICA



NOTA.—Tothom que vulga adquirir qualsevol de ditas obras, remetent l' import en libransas del Giro Mútuo, & bé en sellos de franqueig, al editor Lopez, Rambla del Mitj, 20, Barcelona, la rebrá á volta de correu franca de port. No responem de extravios, no remetent ademès 3 rals pèl certificat. Als corresponents de la casa se li's otorgan rebaixas.



XARADAS.

I.

Voreta d' un riu
vegi una parella
de gaya donzella
y donzell jolíu.

—Ma Primera-qurata—
tres-invers li deya
mentre ella somreya:—
jurí sempre aymarte,
aymarte jurí...
y serás, aymada,
de Dèu reservada
per unirte ab mí.—

La gaya donzella
dos ell contestava
ab sos ulls; cremava
sa vista tant bella.
Després de petita
pausa en que suaus llassos
formaren sos brassos:

—Mon cor necessita
que 'm digas formal:
¿qm' estimas? .. ¡poch costa!—
fSa sola resposta
ou un total.

FELIPET.

II.

Cert dia que 'm passejava
per lo carrer de Ponent,
me van doná una tarjeta
hont s' hi llegia 'l següent:

D.* Tot Hu-tres-segona,
llevadora,
Carrer de Sant Prima-dos,
n.º 37, 2.º, 1.º

J. USÓN.

ANAGRAMA.

Lo *total* de la Pilar
y lo fill del senyor *Tot*
varen anar á brenar
ab dos noyas al Ninot.

UN PAU AB SENY.

SINONIMIA.

—No sé pas quin animal
aquesta terra ha *total*...
Potsé un *tot*.

—¡Y qu' ets talós!
¡si ho ha fet un taup mo t gros!

SALDONI DE VALLCARGA.

LOGOGRIFO NUMÉRICH.

1.—Consonant.

5 4.—Paraula negativa.

3 4 5.—Fenómeno de la naturalesa

8 7 6 5.—Nom d' home.

8 8 9 6 9.—Lo que tenen los bens.

1 2 1 2 3 9.—Nom de dona.

1 2 3 4 5 8 7.—Materia inflamant.

1 2 3 2 6 2 4 9.—Una cansó.

1 8 9 3 2 4 7 9.—Un carrer de Barcelona.

3 5 4 3 5 8 9.—Un aucell.

8 5 4 2 3 5.—Nom d' una província de Catalunya.

1 9 4 3 9.—En las casas n' hi ha.

4 7 3 9.—Nom de dona.

4 9 1.—Un peix.

1 9.—Un aliment comú.

2.—Vocal.

A. PALLEJÁ.

ESTUDIANT LA LLISSÓ.



—Dios formó el hombre de fango
y... y... ¡malviatje la sanch!
No puch passar d' aquest punt;
sempre m' encallo aquí a fanch.

TRENCA CLOSCAS.

ANA MALBER.

CALDETAS.

Formar ab aquestes lletras lo nom de una vía de Barcelona.

U. SALOM.

ROMBO.

Primera ratlla vertical y horisontal: consonant.—Segona: hortalisa.—Tercera: poble valencià.—Quarta: idem català.—Quinta: un fracàs científich.—Sexta: mineral; y Séptima consonant.

XANIGOTS.

GEROGLIFICH.

1/5 1/5

: I

X fan X

C.

DALMAU DE RODA.

BARCELONA:

Imp. de Lluís Tasso Serra, Arch del Teatre, 21 y 23.